

Prenumerata przejmuje się z zastrzeżeniem dopłaty ewent. nadwyżki.

Abonnement wird vorbehaltlich der Zusählung einer evnt. Erhöhung entgegengenommen.

Prenumerata
(w kraju)
przedłuża się automatycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje odwołana!

Les abonnements
en étranger sont trimestriels,
non pas revoques, ils se prolongent automatiquement.

Das Abonnement
im Auslande
wenn nicht abberufen,
verlängert sich automatisch von Quartal auf Quartal.

Zapłata w kraju.

Konto czekowe Nr. 14823 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Bank Dyksionowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.

Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.



Zahlungen in Österreich.

Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland

Direction der Disconto-Gesellschaft Berlin W. 8

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 24 zł

ABONNEMENT IN DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal Schillinge 96ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre 300 frcs.ABONNEMENT IN DEUTSCHLAND
p. Quartal Rentenmark 72.ABONNEMENT à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne.Tous droits de l'édition réservés
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.Für das Inland
pour l'autre Etranger
90 frs. suisses.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. Tel. Nr. 114

NOWE WYDAWNICTWO.

Wyszedł z druku zeszyt pierwszy kwartalnika:

„KONJUNKTURA GOSPODARCZA”

organ Instytutu Badania Konjunktur Gospodarczych i Cen.

Kwartalnik ten jest administrowany przez Tygodnik „Przemysł i Handel” i dołączany będzie bezpłatnie do tegoż tygodnika. — Zeszyt zawiera ciekawy dział opisu koniunktury gospodarczej w Polsce i w głównych krajach zagranicznych.

Od Redakcji.

Wywóz produktów naftowych z Polski.

Wywóz produktów naftowych w lutym 1928 wynosił 19884 ton, a w porównaniu z miesiącem stycznia 1928 (21429 ton) zmniejszył się o 1545 ton.

W lutym 1928 wzrósł eksport parafiny o 1167 t, olejów smarowych o 211 t, zmniejszył się zaś eksport benzyny o 950 t, nafty o 950 t, oleju gazowego o 54 t.

Wyeksportowano:

do Austrii	2597 ton
„ Czechosłowacji	5633 "
„ Francji	1391 "
„ Gdańsk	6198 "
„ Niemiec	1298 "
„ Szwajcarji	808 "
„ innych krajów	1959 "

Eksport w lutym 1928 zwiększył się zarówno do Francji, Gdańsk i Szwajcarji, natomiast zmniejszył się do Austrii, Czechosłowacji, i Niemiec.

Produkcja wosku wynosiła w lutym 1928 59 ton, wyeksportowano do Austrii — ton, Francji — ton, do Niemiec 37 ton i do Włoch 10 ton.

Daty tłoczenia, produkcja ropy za kwiecień 1928.

Dziś są wykazane daty tłoczenia należy uważyć za końcowe za kwiecień 1928.

Na podstawie tych dat wynosi ogólna przetoczona produkcja ropy kopaliń w Borysławiu, Tustanowicach i Mraźnicach wraz z lapeckami i ropą zbieraną 3955.59 cyst.

W porównaniu z miesiącem marcem 1928 (4260.59 cyst.) zmniejszyła się produkcja w kwietniu 1928 o 305. — cyst.

Note de la Rédaction.

Exportation des prod. pétrol. de Pologne.

L'exportation des dérivés au mois de février 1928 s'est élevée à 19884 tonnes. En comparaison avec l'export. du mois de janvier (21429) elle est diminuée de 1545 ton.

On enregistre au mois de février 1928 une augmentation de l'export. de paraffin de 1167 t, des huiles de graissage de 211 t, une diminution de l'essence de 950 t, de naphte de 950 t, et de gazoil de 54 t,

On a expédié:

à l'Autriche	2597 tonnes
à Tchécoslovaquie	5633 "
à France	1391 "
à Dantzig	6198 "
à l'Allemagne	1298 "
à Suisse	808 "
dans d'autres pays	1959 "

L'exportation en France, Dantzig, et en Suisse est plus forte, elle est en baisse en Autriche, en Tchécoslovaquie et en Allemagne comparativement au mois précédent.

La production d'ozokerite au mois de février 1928 s'est élevée à 59 tonnes, on a expédié — ton. en Autriche, — ton. en France, 37 t. en Allemagne et 10 tonnes en Italie.

Refoulement (pipage), la production brute en avril 1928.

Les dates de pipage d'aujourd'hui sont entièrement celles de la fin du mois d'avril 1928.

Suivant ces dates la prod. globale de pétrole expédiée à Borysław, Tustanowice et Mraźnice y compris les stations captées s'est élevée à 3955.59 citerne.

Comparativement à la production du mois précédent (4260.59 citerne) nous notons une diminution de 305. — citernes.

Von der Redaktion.

Naphthaproducten - Ausfuhr aus Polen.

Die Ausfuhr von Naphthaproducten betrug im Februar 1928 Tonnen 19884. Im Vergleich mit der Ausfuhr im Januar 1928 (21429 T.) war sie um 1545 T. kleiner.

Im Februar 1928 vergrößerte sich der Export von Paraffin um 1167 T, von Schmierolen um 211 T, hingegen verhinderte sich der Export von Benzini um 950 T, von Petroleum um 950 T, u. von Gasöl um 54 Tonnen.

Exportiert wurden:

Nach Oesterreich	2597 Tonnen
„ Tschecho-Slowakei	5633 "
„ Frankreich	1391 "
„ Danzig	6198 "
„ Deutschland	1298 "
„ Schweiz	808 "
„ anderen Ländern	1959 "

Der Export nach Frankreich, Danzig, und Schweiz hat sich im Berichtsmonate vergrößert, hingegen hat er nach Oesterreich, Tschecho-Slowakei u. Deutschland vermindert.

Die Erdwachsprod. betrug im Februar 1. J. 59 Tonnen, expediert wurden: nach Österreich — T., nach Frankreich — T., nach Deutschland 37 und nach Italien 10 Ton.

Abepipung, Rohölproduktion pro April 1928.

Die heute ausgewiesenen Daten sind Schlussabrechnungen pro April 1928.

Auf Grund dieser Daten beträgt die gesamte abgepumpte Rohölproduktion der Grubeu in Borysław, Tustanowice und Mraźnice samt den Fangstationen und gesammelten Rohöl 3955.59 Zisterne.

Im Vergleich mit dem Monat März 1928 (4260.59 Zist.) vergrosserte sich die Produktion im April 1928 um 305 — Zisternen.

E D Y K T .

Dnia 11. CZERWCA 1928 o godz. 9 $\frac{1}{2}$ odbędzie się w podpisany sądzie w bürze Nr. 19 licytacja pól naftowych:

a) „WARTA I^a do VIII po dniem 29/8 1945, „SARDYNIA I^b do 14/5 1943 „UKRAINA I^c do XXI po 29/8 1946, „KORSYKA I^d do IX po 25/1 1946, „SYCYLIA I^e do VI po 14/5 1943, „JÓZEF I^f do XVIII po 16/9 1946, „ULIJA I^g do XVII po 9/8 1946, „PIOTR I^h do XIV po 11/X 1946, „ODRA Iⁱ do XV po 1/9 1942 — obejmujące parcele w gm. kat. Ropica ruska w protokole oszacowania opisane o obszarze 65 morgów i 1/4,

b) 60/100 części pola naftowego „HELENA I^j po dzień 4/12 1942, całe pola naftowe „ANTONI I^k do X po 18/4 1938, „ADALBERT I^l do IX po 18/4 1938, „ANDRZEJ I^m do XXIV po 18/4 1938, „ALFONS Iⁿ do VII do 30/4 1938 obejmujące parcele w gm. kat. Sekowa bliżej w protokole oszacowania opisane o łącznym obszarze 55 morgów 681 sażni kwadrat.

Wartość szacunkowa pól naftowych pod a) wymienionych wynosi 26.100 zł, zaś pod b) podanych 13.556 zł.

Najniższa cena kupna pól naftowych pod a) podanych wynosi 17.400 zł, zaś pod b) kwotę 9.237 zł 21 gr.

Takie prawa, wobec których licytacja byłaby niedopuszczalna, należy zgłosić najpóźniej przed rozpoczęciem licytacji inaczej nie miałyby one znaczenia na szkodę na-
wywej w dobrej wierze.

SĄD POWIATOWY w GORLICACH, dnia 14. kwietnia 1928.

E D Y K T .

Dnia 11. CZERWCA 1928 o godz. 10 odbędzie się w podpisany sądzie w bürze Nr. 19 licytacja terenów naftowych i kopalin w Ropicy ruskiej położonych a to:

A) następujących pól naftowych z terminami końcowymi: „BARBARA I^a do VII i X do XVI do 16/6 1944, „Barbara“ VIII, IX, XVII, „KARAWANKI“ I. do XVII. do 29/8 1945, „ALPY“ I. do XXXII do 31/10 1948, „TATRY“ I. do XII do 3/4 1943, „KARPATY“ I. do XIX do XVIII „KARKONOSZE“ I do XVIII do 24/4 1943, „SUDETY“ I. do V do 1/XI 1948, „BIEŁAWY“ I do XV do 1/4 1945, „WOGEZY“ I do XXI do 1/9 1943, „BIESZCZADY“ I do XIV do 28/1 1944, „URAL“ I do XVIII do 28/8 1945, „KRETA“ I do XII do 13/4 1948, „SLUDWKA“ I do VII do 31/8 1943, „ISLANDJA“ I do X do 20/4 1947, „APENINY“ I do XVII do 23/10 1943.

B) Kopalnia nafty „BARBARA“ w Ropicy ruskiej, tło-
otwór wiertniczy ze znajdującymi się w szybie rurami, oraz
urządzenie kopalni, objęte protokołem opisania i oszacowania zpn.

Wartość szacunkowa pól naftowych (terenu) o obszarze 149 $\frac{1}{2}$ morgów wynosi kwotę 59.725 zł, zaś wartość kopaliń „BARBARA“ 40.618 zł.

Najniższa oferta łącznie 33.447 zł 66 gr.

Takie prawa, wobec których licytacja byłaby niedopuszczalna, należy zgłosić najpóźniej przed rozpoczęciem licytacji, inaczej nie miałyby one znaczenia na szkodę na-
wywej w dobrej wierze.

SĄD POWIATOWY w GORLICACH, dnia 14/4. 1928.

Z RUCHU WIERTNICZEGO.

Koncern „Premier-Naftowy Przemysł Ma-
topolski“ posiada w Rypnem obecnie 7 otworów,
w wierceniu a m.: „Homotówka XXVII,
XXVIII i XXIX“ (nowo założony), „Kajetan XI“,
„Adam VI“, „Podlasie XIII“ i „Serłów VI“,
na których uwierniono w kwietniu br. 507.40 m.

Otwory będące w pompowaniu wyprodukowały w kwietniu br. 121 cyst 8200 kg. ropy.

DE L'ACTIVITÉ DE FORAGE.

Le conc. „Premier-Naftowy Przemysł Ma-
topolski“ possède à présent à Rypne sept trous
en forage c'est à dire: „Homotówka XXVII,
XXVIII et XXIX“ (nouveau foncé), „Kajetan XI“,
„Adam VI“, „Podlasie XIII“ et „Serłów VI“
qui ont faire au mois d'avril crt. en somme 507.40 m.
Les trous étant en pompage ont produit au mois
d'avril crt. 121 cit. 8200 kg de pétrole.

VON DER BOHRTÄTIGKEIT.

Der Konzern „Premier-Naftowy Przemysł
Maiopoliski“ besitzt in Rypne gegenwärtig sieben Bohr-
löcher in Bohrung u. z.: „Homotówka XXVII,
XXVIII u. XXIX“ (neu angelegt), „Kajetan XI“,
„Adam VI“, „Podlasie XIII“ u. „Serłów VI“
die im April I. J. 507.40 m abgebörd haben.

Die im Pumpen sich befindenden Bohrlöcher haben
121. Zist. 8200 kg Rohöl produziert.

Kronika.

Joffre II. Samoczymna dzienna produkcja ropy wynosi osłatnio 50 cystern, produkcja gazu trzyma się na wysokości 38 m³ w minucie.

Józef II. Ostatnia głębokość 1405 m, wierci normalnie.

Horodysze Galicia VII. Instrumentacja po-
mysłnie ukończona, obecnie prostuje się czwór.

Lohengrin. Dzienna produkcja ropy trzyma się na wysokości 1,45 cyst.

Union VI. W głębok. 1223 m postawiono 7"

rury i czyni się przygotowaniem do zamknięcia wody.

Milano I. Podjęto ponownie tłokowanie, dzienna produkcja ropy 4000 kg. Nr. VI. produkuje 3500 kg ropy dziennie.

Mella. W głębok. 1479 m podjęto tłokowanie

z dotychczasowym wynikiem 1:10 cyst. ropy dziennie.

Ignacy (Borysław). Po przeprowadzonej mani-

puacji rurami, dzienna produkcja ropy zwiększyła się na 1/4 cyst.

Fotogen XII. Po ukończeniu zaruwiania otworu

5" rurami wierci się dalej normalnie, ostatnia głębok.

1446 m.

Chronique.

Joffre II. La jallissante production du brut s'éleve dernièrement à 9 citern. par jour, la production de gaz se tient à 38 m³ à la minute.

Józef II. Forage va normalement, la profond. dernière 1405 m.

Horodysze Galicia VII. On a avec succès
achevé l'instrumentation, a présent on redresse le trou.

Lohengrin. La production journalière du brut se tient à 1,45 citern.

Union VI. On a fixé la colonne de 7 pouces
à la profondeur de 1223 m et on fait des préparatifs
pour la fermeture des eaux.

Milano I. On a repris à nouveau le pistonnage,
la production journal. du brut 4000 kg. Nr. VI. produit
3500 kg du brut par jour.

Mella. On a repris le pistonnage de la profon-
deur de 1479 m, la production journalière du brut
1:10 citernes.

Ignacy (Borysław) Apres le manoeuvre des
tubes la journal. production du brut augmente à 5000 kg.

Fotogen XII. On a introduit la colonne de
5 pouces et on continue le forage normal, la profond.
dern. 1446 m.

Chronik.

Joffre II. Die selbsttätige tägliche Rohölpro-
duktion beträgt letzens 9 Zisternen, die Gasproduktion
hält sich in der Höhe von 38 m³ pro Minute.

Józef II. Letzte Tiefe 1405 m, bohrt normal.

Horodysze Galicia VII. Die Instrumenta-
tion wurde günstig behoben, gegenw. wird das
Bohrloch gebrädert.

Lohengrin. Die tägliche Rohölproduktion hält
sich in der Höhe von 1,45 Zisternen.

Union VI. In der Tiefe v. 1223 m wurden die
7" Röhren gestellt, Vorbereitungen zur Wassersperre.

Milano I. Das Kolben wurde wieder aufgenom-
men, tägliche Rohölproduktion 4000 kg. Nr. VI. kolt
3500 kg Rohöl täglich.

Mella. Von der Tiefe 1479 m wurde das Kolben
ausgenommen, das bisherige Resultat 1:10 Zisternen
Rohöl täglich.

Ignacy (Borysław) Nach durchgef. Röhren-
manipulation besseret sich die tägliche Rohölproduktion
auf 5000 kg.

Fotogen XII. Nach Beendigung der Verrohrung
mit 5" Röhren wird weiter normal gebörd, letzte
Tiefe 1446 m.

Benzyna samochodowa zawsze w najlepszym gatunku

na własnych stacjach benzynowych i ważniejszych ośrodkach ruchu automobilowego.

AUTOOIL-NOBEL Oleje automobilowe i smary AUTOOIL-NOBEL

Przy zastosowaniu naszych olejów zupełna gwarancja normalnego zużycia motoru.

Długotrwała sprawność i konserwacja maszyny.

Do nabycia w sklepach na wszystkich naszych stacjach benzynowych i na własnych składach.

Własne Oddziały i składy we wszystkich większych miastach Rzeczypospolitej.

Standard Nobel w Polsce Ska Akc.

Biuro Centralne: Warszawa, Al. Jerozolimskie 57.

Tow. Naft. Bloch Ska z o. o. wyprodukowało
18'10 cist.
zapas z dnia 29/2 1928 9'10 ..
razem 27'20 cist.
z tego odłotczono 10'48 cist.
spalonko ..
manco i zanieczyszcz. 6'70 ..
pozostał zapas 8'13 16'02 .. 27'20 cist.
Produkcja 10'48 cist. odłotczy:
tow. Petrolea 5'14 cist.
.. Galicia 5'84 ..
razem 10'48 cist.

Produkcja gazów wynosiła 45'979 m³.

Urycka Spółka Naft. odłotczyła przez tow. mag. „Petrolea” 5'87 cist.

Kop. w Uryczu wyprodukował wzgl. odłotczyły 57'94 cist.

Tow. Naft. „Browak” odłotczyło 41'90 cist.
Zużyto na opał ..

Produkcja tg odłotczyły:
tow. Petrolea 16'22 cist.
.. Galicia 25'68 ..
razem 41'90 cist.

Prod. gazów wynosiła .. m³

Przedst. Belg. Ski Akc. Nafta Borysławskiego w Polsce odłotczyło 13'28 cist. przez tow. Petrolea.

Pierwsze miejsce pośród producentów naszego zagłębia zajmuje w marcu:

Tow. Limanowa	z prod.	781'80	cist.
Premier- N. P. Małopolski	"	615'95	"
Sp. Akc. „Fanto”	"	474'27	"
Standard Nobel	"	428'24	"
„Nafta”	"	428'02	"
„Galicia”	"	369'92	"
Gal. Karp. Tow. Naft.	"	283'82	"
„Mrażnicka Ska	"	60'93	"
„Gisela”	"	58'01	"
Józef Rothenberg	"	56'28	"
Globus	"	44'80	"
„Oil Invest” (Tow. Przem. Rop.)	"	43'46	"
Scott i Buber	"	41'28	"
„Em. Lockspeiser”	"	37'66	"
Simon Stern	"	18'37	"
Nafta Borysławskiego	"	13'28	"
Tow. „Bloch”	"	10'48	"

+++) Z końcem marca było w naszym zagłębiu naft. kopalni czynnych 491 chwilowo zastanowionych 229 .. zaniechanych 224 .. razem 944

Z kopalni czynnych 491 było: produkt. wyłącznie ropę 115 .. gaz ziemny 60 .. " ropę i gaz ziemny 190 ..

Z kopalni chwilowo zastanowionych było: produkujących gazy 44 .. Z kopalni zaniechanych produkowały gazy 88 ..

Stan kopalń naftowych z końcem marca 1928. — L'état des mines pét. à la fin du mois de mars 1928. — Grubenstand Ende März 1928.

Gmina Commune Gemeinde	Wiercenie Forage Bohrung	Wiercenie Forage et piastownage Bohrung u. Kolben	Fluktuierung	Pompowane Pompejanie	Samoczynne Selbstschlag Kolben	Wyl. prod. gazow Produc. de gaz nat. Ausschl. Gasprod.	Instrument	Monto-wane Montage	Reconstr.	Ruworung Tubage Ver-rohrung	Czakow Quelle Quelle Lachow	Chwilowe zastanowione Gazy pro-vizoriem Vorberge-hend eing.	Razem Total Summe
Borysław	21	6	104	27	3	9	6	2			7	90	275
Mrażnica	31	7	57	11	2	3	1	2	1	1	2	40	158
Tustanowice	16	4	138	4	—	11	4	3	—	—	8	99	287
Razem Somme	68	17	299	42	5	23	11	7	1	1	17	229	720

+++) Borysław, Mrażnica, Tustanowice.

Pierwsze miejsce pośród producentów naszego kraju zajmuje:

Premier- N. P. Małopolski	z prod.	820'84	cist.
następują :			
Tow. Limanowa	"	808'75	"
Gal. Karp. Tow. Naft.	"	771'01	"
Akc. T. Galicia	"	532'82	"
Sp. Akc. Fanto	"	517'55	"
Ak. Tow. Standard Nobel	"	476'83	"
Sp. Akc. Nafta	"	463'16	"

La soc. petrol. Bloch a r. l. a produit stock du 20/2 1928 9'10 .. total 27'20 cist. en: refoulement 10'48 ctrs. pour chauffage .. manco & souillure 0'70 .. stock reste p. 81/3 16'02 .. 27'20 cist. La prod. de 10'48 a été dirigée sur la station par: la soc. Petrolea 5'14 cist. .. Galicia 5'84 .. total 10'48 cist.

La prod. de gaz nat. s'est élevée à 45'979 m³

Die Naphta-Gesell. Bloch G. m. b. H. produzierte Vorrat vom 29/2 1928 9'10 .. Zusammen hievon Abgefüllt 10'48 Zist. Verheizung .. Manco u. Veranrein. 0'70 .. verb. Vorrat p. 31/3 16'02 .. 27'20 Zist. Produktion 10'48 Zist. wurde überdrückt durch: Die Ges. Petrolea 5'14 Zist. .. Galicia 5'84 .. Zusammen 10'48 Zist.

Die Gasproduktion betrug 45'979 m.

La Soc. Urycka Spółka Naftowa a refoule 5'87 cisternes du brut, par la soc. „Petrolea”.

Les mines a Urycz ont produit respect, refoule 57'94 cisternes.

La soc. petrol. „Browak” a produit 41'90 cist. Chauffage .. total 41'90 cist.

Cette prod. a été expédiée par: la soc. Petrolea 16'22 cist. .. Galicia 25'68 .. total 41'90 cist.

La prod. de gaz naturel s'est élevée .. m³

La Repr. de la Belg. Soc. Ame. Nafta Borysławskiego a Pologne a expédié par la soc. „Petrolea” 13'28 cistern. du brut.

La première place parmi les producteurs de notre district appartient pour le mois de mars 1928 à la:

Soc. Limanowa avec la prod.	781'80	cist.
ils suivent: Premier-N. P. Małopolski	615'95	"
Sp. Akc. Fanto	474'27	"
Standard Nobel	428'24	"
Naphta	428'02	"
„Galicia”	369'92	"
Gal. Karp. Tow. Naft.	283'82	"
„Mrażnicka Ska	60'93	"
„Gisela”	58'01	"
Józef Rothenberg	56'28	"
Globus	44'80	"
„Oil Invest” (Tow. Przem. Rop.)	43'46	"
Scott i Buber	41'28	"
„Em. Lockspeiser”	37'66	"
Simon Stern	18'37	"
Nafta Borysławskiego	13'28	"
Tow. „Bloch”	10'48	"

A la fin du mois de mars 1928 ils étaient mines en activité .. 491 .. de gaz naturel .. 60 .. de brut et de gaz naturel .. 190 ..

Des 491 mines en activité il y avaient

mines produisant de pétrole brut .. 115 ..

de gaz naturel .. 60 ..

de brut et de gaz naturel .. 190 ..

Des mines arrêtées il y avaient

en production de gaz naturel .. 44 ..

Des mines complètement arrêtées ont produit de gaz naturel .. 38 ..

total 944

Die Gesellschaft Urycka Ska Naftowa prod. 5'87 Zisternen, die durch die Mag. Ges. „Petrolea“ überdrückt wurden.

Die Gruben in Urycz produzierten bzw. peipeln 57'94 Zist.

Die Naphtha Ges. „Browak“ prod. 41'90 Zist. Für Heizzwecke wurde verwendet .. Zusammen 41'90 Zist.

Diese Prod. haben abgepeilt: Die Ges. Petrolea 16'22 Zist. .. Galicia 25'68 .. Zusammen 41'90 Zist.

Die Gasproduktion betrug .. m³

Die Repr. d. Belg. A. O. Nafta Borysławskiego peipte „Petrolea” 13'28 Zist. Rohöl durch die Ges.:

An erster Stelle unter die Produzenten unseres Naphtabergs, im März 1928 steht

d. Ges. Limanowa mit einer Prod.	781'80	Zist.
es folgen Premier-N. P. Małopolski	615'95	"
Sp. Akc. Fanto	474'27	"
Standard Nobel	428'24	"
Naphta	428'02	"
Galicia	369'92	"
Gal. Karp. Naft. A. G.	283'82	"
Mrażnicka Ges.	60'93	"
Gisela	58'01	"
Józef Rothenberg	56'28	"
Globus	44'80	"
Oil-Invest. (Tow. Przem. Rop.)	43'46	"
Scott i Buber	41'28	"
Em. Lockspeiser	37'66	"
Simon Stern	18'37	"
Nafta Borysławskiego	13'28	"
Naftg. „Bloch”	10'48	"

Ende März 1928 waren in unserem Reviere Gruben im Betriebe .. 491 .. vorübergehend eingestellt .. 220 .. ganzlich aufgelassen .. 224 ..

Von den Gruben im Betriebe prod. 494 ..

ausschliesslich Rohöl .. 115 .. Erdgas .. 60 ..

Rohöl u. Erdgas .. 190 ..

Von den vorübergehend eingestellten Gruben produzierten Erdgas .. 44 ..

Von den ganzlich aufgelassenen Gruben produzierten Erdgas .. 33 ..

Parmi les producteurs de notre pays vient à la premier place:

Premier - N. P. Małopolski avec 820'84 citren.	il s'agit de:
ils suivent:	

Soc. Limanowa 808'75 ..	
Soc. Gal. Naft. A. G. 771'01 ..	
Soc. Ame. Galicia 532'82 ..	
Ska Akc. Fanto 517'55 ..	
Soc. Ame. Standard Nobel 476'83 ..	
Soc. Ame. Naphta 463'16 ..	

An erster Stelle unter die Produzenten unseres Landes steht:

Premier - N. P. Małopolski mit 820'84 Zist.	es folgen

Naphtha G. Limanowa 808'75 ..	
Gal. Karp. Naft. A. G. 771'01 ..	
Ska Akc. Fanto 532'82 ..	
A. G. Standard Nobel 476'83 ..	
A. G. Naphta 463'16 ..	

Okręg górniczy - District minier-Bergrevier STANISŁA WÓW.

Ogólna produkcja ropy za marzec 1928
wynosiła 362 33 cyst. a m.:

Bitkow	,	250 38
Pasieczna	,	36 54
Słoboda rungurska	,	18 70
Kosmacz	,	6 57
Przysłup-Majdan	,	6 02
Rosulna	,	24 98
Pniów	,	1 94
Dzwiniacz	,	
razem	352 33 cyst.	

W porównaniu z produkcją za luty 1928 (340 59) zwiększyła się produkcja za miesiąc sprawozdawczy o 11 74 cyst.

Z produkcji 362 33 cyst. przypada na następujące towary:

Gat., Karp., Tow. Naft.	Bitkow	107 30 cyst.
Compagnie Franco Polonaise	"	30 39
Tow. Naft. „Segi”	"	19 76
Polski Przemysł Naftowy	"	8 22
S. A. Bonarwa	"	3 99
Tow. dla Przemysłu Naftowego	"	21 77
Standard Nobel	"	28 44
Soc. Ind. de Galicie	"	27 03
Akt. Tow. „Galicia” i Dr. Segi	"	0 16
Ska Akc. Fanto	"	1 79
Krakowska Bitkowska Ska Naft.	"	0 76
Nafa Ska Akc.	"	7 76
I. Stern i Ska	"	0 93
Jakób Hirsch	"	0 06
K. Rogawski	"	0 63
razem	352 33 cyst.	

Bonarwa	Pasieczna	6 00 cyst.
Tow. „Limanowa”	"	1 17
Józef Mehr	"	0 61
L. Grifel	"	0 27
Bitkow Pasieczna Sp. Naft.	"	0 11
Premier-Małopolski	"	28 38
razem	36 54 cyst.	

Tow. Naft. „Słoboda rungur.”	Słoboda rungurska	6 15 cyst.
A. Rosenkranz i Ska	"	5 27
B. Lautner	"	3 18
Premier-Małopolski	"	2 13
razem	16 70 cyst.	

„Premier”-Małopolski	Kosmacz	4 46 cyst.
Kosmacka Ropa	"	2 11
F. Guttmann	"	"
razem	6 57 cyst.	

Zuckerberg Wilhelm	Przysłup-Majdan	9 70 cyst.
Majdańska Ska Naft. „Masna I”	"	1 72
Tow. Naft. „Majdan”	"	1 60
Tow. Naft. „Segi”	"	
razem	16 02 cyst.	

Compagnie Franco Polonaise	Rosulna	10 40 cyst.
T. Kozak	"	14 53
razem	24 98 cyst.	

Bitkow - Pasieczna	Pniów	1 94 cyst.
Grifel	Dzwiniacz	- cyst.
razem	1 94 cyst.	

Ogólna suma: 362 33 cyst.

Z produkcji 362 33 cyst. przypada na:

przedsiębiorstwa polskie	,	72 56 cyst.
polsko-włoskie	,	9 99
francuskie	,	21 96
amerykańskie	,	28 44
austriackie	,	29 38
razem	278 00 cyst.	

Z produkcji 362 33 cyst. przypada na:

przeds. polskie	28 70 cyst.
francuskie	21 96
amerykańskie	28 44
austriackie	29 38
razem	278 00 cyst.

Na producentów czystych przypada 74 33 cyst. a m.:

przeds. polskie	64 84 cyst.
polsko-włoskie	9 99
razem	74 33 cyst.

Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajęła stanisławowskiego skiego zajmuje:

Gat., Karp., Tow. Naft. z prod.	Bitkow	107 30 cyst.
dostarczającą	"	
Compagnie Franco Polonaise	"	40 79
Premier-N. P. Małopolski	"	34 99
Standard Nobel	"	26 44
Tow. Naft. „Segi”	"	27 71
Tow. dla przem. naft.	"	21 77
Bonarwa	"	9 99
Polski Przemysł Naftowy	"	8 22
Nafa	"	7 75
i t. d.	"	

La production globale du pétrole brut
en mars 1928 à été 362 33 barils c. a. d.

Bitkow	,	259 58
Pasieczna	,	36 54
Słoboda rungurska	,	16 70
Kosmacz	,	6 57
Przysłup-Majdan	,	6 02
Rosulna	,	24 98
Pniów	,	1 94
Dzwiniacz	,	
razem	352 33 cyst.	

En comparaison avec la production du mois précédent
(340 59) elle est diminuée de 11 74 barils

Die gesamte Rohölproduktion

im März 1928 betrug 352 33 Zist.	Zisternen u. z.
Bitkow	259 58 Zist.
Pasieczna	36 54 "
Słoboda rungurska	16 70 "
Kosmacz	6 57 "
Przysłup-Majdan	6 02 "
Rosulna	24 98 "
Pniów	1 94 "
Dzwiniacz	
total	352 33 Zist.

Im Vergleich mit der Produktion im Februar 1928
(340 59) vergrößerte sich die Produktion im Berichtsmonat

aus 11 74 Zisternen.

Die Produktion 352 33 Zisternen verteilt sich auf nachstehende

Gat., Karp. Nafha, A. G.	Bitkow	107 30 Zist.
Comp. Franco Polonaise	"	30 39
Naphthal., „Segi”	"	19 76
Polski Przemysł Naftowy	"	8 22
Bonarwa	"	3 99
Tow. dla Przemysłu Naftowego	"	21 77
Standard Nobel	"	28 44
Soc. Ind. de Galicie	"	27 03
Soc. Ame. Galicia & Dr. Segi	"	0 16
Ska Akc. Fanto	"	1 79
Krakowska Bitkowska Soc. pét.	"	0 76
Naphtha Soc. Ame.	"	7 75
I. Stern i Ska	"	0 93
Jakób Hirsch	"	0 06
K. Rogawski	"	0 63
razem	352 33 Zist.	

zusammen 352 33 Zist.

Bonarwa	Pasieczna	6 00 cyst.
Soc. „Limanowa”	"	1 17
Józef Mehr	"	0 61
L. Grifel	"	0 27
Bitkow Pasieczna Soc. pét.	"	0 11
Premier-Małopolski	"	
razem	36 54 cyst.	

zusammen 36 54 Zist.

Bonarwa	Pasieczna	6 00 cyst.
Ges. „Limanowa”	"	1 17
Józef Mehr	"	0 61
L. Grifel	"	0 27
Bitkow Pasieczna Sp. Naft.	"	0 11
Premier-Małopolski	"	
razem	36 54 cyst.	

zusammen 36 54 Zist.

Bonarwa	Pasieczna	6 00 cyst.
Ges. „Limanowa”	"	1 17
Józef Mehr	"	0 61
L. Grifel	"	0 27
Bitkow Pasieczna Sp. Naft.	"	0 11
Premier-Małopolski	"	
razem	36 54 cyst.	

zusammen 36 54 Zist.

Premier-Małopolski	Kosmacz	4 46 cyst.
Kosmacka Ropa	"	2 11
F. Guttmann	"	
razem	6 57 cyst.	

zusammen 6 57 Zist.

Zuckerberg Wilhelm	Przysłup-Majdan	2 70 cyst.
Majdańska Ska Naft. „Masna I”	"	1 72
Soc. pétrol. „Majdan”	"	1 60
Soc. petrol. „Segi”	"	
razem	6 02 cyst.	

zusammen 6 02 Zist.

Comp. Franco Polonaise	Rosulna	10 40 cyst.
T. Kozak	"	14 53
razem	24 98 cyst.	

zusammen 24 98 Zist.

Bitkow - Pasieczna	Pniów	1 94 cyst.
Grifel	Dzwiniacz	- cyst.
razem	1 94 cyst.	

zusammen 1 94 Zist.

De la production 352 33 barils il revient aux:	
producteurs raffineurs 278 00 barils c'est à dire:	
entrepr. polono-italiennes	8 22 barils
françaises	21 96
américaines	28 44
autrichiennes	29 98
total	278 00 barils

Von der Produktion 352 33 Zist. entfallen auf:

Unternehmungen polnische	27 80 Zist.
polnisch-italienische	8 99
französische	21 96
americane	28 44
österreichische	29 98
totalsumme	352 33 Zist.

Von der Produktion 352 33 Zist. entfallen auf:

auf Produzenten Raffineure 278 00 Zist. u. z.	
polnische Unternehm.	64 34 Zist.
poln. Italien.	9 99
totalsumme	74 33 Zist.

Raport miesięczny za marzec 1928

Borysław, Tustanowice i Mrażnica.

Akc. Tow. „Galicia”.

Końcem miesiąca było w ruchu 33 szybów	
a m.: w wierceniu	6
w wierceniu i tłokowaniu	3
w tłokowaniu	18 "
w pompowaniu	3 "
w lyżkowaniu	1 "
w eksploatacji za gazem	1 "
w prod. samocz.	"
w instrumentacji	"
w rekonstrukcji	1
razem	33 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 3 "

Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 268'10' m.
Wyprodukowano 369'92 cyst. ropy
i 2,725,098 m³ gazu = 122'68

Łącznie 492'55 cyst. ropy

Produkcja gazoliny wynosiła 22'82 cystern.
Zatrudniono robotników stałych 599
i tygodniowych 74

Gal. Karpackie Tow. Naft.

Końcem miesiąca było w ruchu 35 szyb.	
a m.: w wierceniu	6
w wierceniu i tłokowaniu	1
w tłokowaniu	23
w pompowaniu	2
w lyżkowaniu	1
w eksploatacji za gazem	3
w instrumentacji	
razem	35 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 1 szyb.
Uwiercono w miesiąc sprawozdawczym 258'85 m.
Wyprodukowano 312'27 cyst. ropy
i 1,394,874 m³ gazu = 62'75

Łącznie 378'02 cyst. ropy

Produkcja gazoliny wynosiła 14'66 cystern.

Zatrudniono robotników stałych 563
i tygodniowych

Ska Akc. „Nafta”.

Końcem miesiąca było w ruchu 34 szyb.	
a m.: w wierceniu	1
w wierceniu i tłokowaniu	1
w tłokowaniu	20
w rurowaniu	1
w lyżkowaniu	1
w eksploatacji za gazem	1
w instrumentacji	1
razem	34 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 1 szyb.
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 254'90 m.
Wyprodukowano 1,699,579 m³ gazu

Łącznie 495'65 cyst. ropy

Produkcja gazoliny wynosiła 14'67 cystern.

Zatrudniono robotników stałych 360
i tygodniowych 31

Ska Akc. Fanto.

Końcem miesiąca było w ruchu 35 szyb.	
a m.: w wierceniu	1
w wierceniu i tłokowaniu	1
w tłokowaniu	27
w lyżkowaniu	3
w eksploatacji za gazem	
w pompowaniu	1
w instrumentacji	1
razem	35 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 20 szb.
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 143'40 m.
Wyprodukowano 515'78 cyst. ropy
i 1,922,647 m³ gazu = 86'42

Łącznie 602'28 cyst. ropy

Produkcja gazoliny wynosiła 23'— cystern.

Zatrudniono robotników stałych 575
i tygodniowych 62

Koncern: „Premier” N. P. Małopolski

Końcem miesiąca było w ruchu 61 szyb.	
a m.: w wierceniu	3
w wierceniu i tłokowaniu	1
w tłokowaniu	46 "
w eksploatacji za gazem	
w produkcji samoczynnej	
w lyżkowaniu	
w instrumentacji	1
razem	61 szyb.

Ponadto w montowaniu 1 "

i przejściowo zastanowionych 18 "

Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 222'35 m.
Wyprodukowano 642'76 cyst. ropy
i 2,418,892 m³ gazów = 108'60

Łącznie 751'36 cyst. ropy

Produkcja gazoliny wynosiła 47'41 cystern.

Zatrudniono robotników stałych 962
i tygodniowych 89

Raport mensuel du mois de mars 1928

Borysław, Tustanowice et Mrażnica.

Soc. Ame. „Galicia”.

A la fin du mois il y avait en activité 38 puits	
c. a. d.: en forage	6
en forage et piston.	3
en pistonnage	18
en pompage	3
en expl. par cuiller	1
en exploit. de gaz	1
en jaillissant	
en instrument.	
en reconstruction	1
total	38 puits

en autre en montage puits

en suspension tempor. 3

Dans le mois nommé on a fore 268'10 mètres.

Les puits ont produit 369'92 cit pétrol et 2,725,098 m³ de gaz = 122'68

total 492'55 cit. pétrolier

La production de gazoline s'est élevée à 22'82 cts.

On a occupé des ouvriers permanents 599 et des saisonniers 74

Soc. Galic. des Karpathes S. A.

A la fin du mois il y avait en activité 35 puits	
c. a. d.: en forage	1
en forage et piston.	23
en pistonnage	2
en pompage	1
en expl. p. cuiller	3
en exploit. de gaz	3
en instrumentation	
total	35 puits

en autre en montage 1 puits

en suspension temporaire 25

Dans le mois nommé on a fore 189'85 mètres.

Les puits ont produit 312'27 cit. pétrole et 1,394,874 m³ de gaz = 62'75

total 378'02 cit. pétrolier

La production de gazoline s'est élevée à 14'66 cts.

On a occupé des ouvriers permanents 563 et des saisonniers 3

Soc. Ame. „Nafta”.

A la fin du mois il y avaient en activité 34 puits	
c. a. d.: en forage	4
en forage et piston.	5
en pistonnage	20
en tubage	1
en extr. p. cuiller	1
en exploit. de gaz	1
en instrumentation	2
total	34 puits

en autre en montage 1 puits

en suspension temporaire 1

Dans le mois nommé on a fore 254'90 mètres.

Le puits ont produit 419'27 cit. pétrole et 1,699,579 m³ de gaz = 76'98

total 495'65 cit. pétrolier

La production de gazoline s'est élevée à 14'67 cts.

On a occupé des ouvriers permanents 360 et des saisonniers 31

Ska Akc. Fanto.

A la fin du mois il y avait en activité 35 puits	
c. a. d.: en forage	3
en forage et piston.	"
en pistonnage	27
en tubage	1
en ext. p. cuiller	3
en exploit. de gaz	1
en pompage	1
en instrumentation	1
total	35 puits

en autre en montage puits

en suspension temporaire 20

Dans le mois nommé on a fore 143'40 mètres.

Les puits ont produit 515'78 cit. pétrole et 1,922,647 m³ de gaz = 80'52

total 602'28 cit. pétrolier

La production de gazoline s'est élevée à 23'— cts.

On a occupé des ouvriers permanents 575 et des saisonniers 62

Concern: „Premier” N. P. Małopolski

A la fin du mois il y avait en activité 61 puits	
c. a. d.: en forage	3
en forage et piston.	1
en pistonnage	45
en expl. de gaz	"
en éruption	"
en extr. p. cuiller	1
en instrumentation	1
total	61 puits

en autre en montage 1 puits

en suspension temporaire 16

Dans le mois nommé on a fore 222'35 mètres.

Les puits ont produit 642'76 cit. pétrol et 2,418,892 m³ de gaz = 108'60

total 751'36 cit. pétrolier

La production de gazoline s'est élevée à 47'41 cts.

On a occupé des ouvriers permanents 962 et des saisonniers 89

Monats - Bericht pro März 1928

Borysław, Tustanowice et Mrażnica.

Akt. Ges., „Galicia”.

Ende des Monates waren in Betrieb 38 Schächte	
u. z.: in Bohrung	6
im Bohrung und Kolben	3 "
im Kolben	18 "
im Pumpen	3 "
im Löffeln	1 "
in Gasexploitation	1 "
in selbst. Prod.	"
in Instrumentation	"
in Rekonstruktion	1 "
zusammen	38 "

Ueberdies im Montage und vorübergeh. eingest. zusammen

und vorübergeh. eingest. 3 "

Im Berichtsmonate wurden 268'10 M. abgebohrt.

Die Schachte prod. 369'92 Zist. Rohöl

u. 2,725,098 m³ Gase = 122'68

zusammen, 492'55 Zist. Rohöl

Die Gasolinproduktion betrug 22'82 Zist.

Es wurden beschäftigt ständige Arbeiter 599

u. Wochenarbeiter 74

Gal. Karp. Naphta A. G.

Ende des Monates waren in Betrieb 35 Schächte	
u. z.: in Bohrung	6
im Bohrung und Kolben	28 "
im Kolben	2 "
im Pumpen	2 "
im Löffeln	1 "
in Gasexploitation	1 "
in Instrumentation	"
zusammen	35 Schachte

Ueberdies im Montage und vorübergeh. eingest. 1 Schachte

und vorübergeh. eingest. 1 "

Im Berichtsmonate wurde 189'85 M. abgebohrt.

Die Schachte prod. 312'27 Zist. Rohöl

u. 1,394,874 m³ Gase = 62'75

zusammen, 378'02 Zist. Rohöl

Die Gasolinproduktion betrug 14'68 Zist.

Es wurden beschäftigt ständige Arbeiter 563

u. Wochenarbeiter 31

Akt. Ges., „Nafta”.

Ende des Monates waren im Betrieb 36 Schächte	
u. z.: in Bohrung	4
im Bohrung und Kolben	5 "
im Kolben	20 "
im Pumpen	2 "
im Löffeln	1 "
in Gasexploitation	1 "
in Instrumentation	"
zusammen	36 Schächte

Ueberdies im Montage und vorübergeh. eingest. 1 Schachte

und vorübergeh. eingest. 1 "

Im Berichtsmonate wurde 143'40 M. abgebohrt.

Die Schachte prod. 515'78 Zist. Rohöl

u. 1,922,647 m³ Gase = 80'52

zusammen, 602'28 Zist. Rohöl

Die Gasolinproduktion betrug 23'— Zist.

Es wurden beschäftigt ständige Arbeiter 575

u. Wochenarbeiter 62

Konzern: „Premier” N. P. Małopolski

Ende des Monates waren in Betrieb 51 Schächte	
u. z.: in Bohrung	3
im Bohrung und Kolben	1
im Kolben	45 "
in Gasexploitation	"
in selbst. Produktion	"
in Löffeln	1 "
in Instrumentation	1 "
zusammen	51 Schächte

Ueberdies im Montage und vorübergeh. eingest. 1 Schachte

und vorübergeh. eingest. 1 "

Im Berichtsmonate wurden 222'35 M. abgebohrt.

Die Schachte prod. 642'76 Zist. Rohöl

u. 2,418,892 m³ Gase = 108'60

zusammen, 751'36 Zist. Rohöl

Die Gasolinproduktion betrug 47'41 Zist.

Beschäftigt waren ständige Arbeiter 962

u. Wochenarbeiter 89

Raport miesięczny za marzec 1928

Borysław, Tustanowice i Mraźnica.

Tow. Naftowe Limanowa

Końcem miesiąca było w ruchu 60 szybów	
a m.: w wierceniu	10
w wierzeniu i likwidowaniu	1
w likwidowaniu	39
w pompowaniu	39
w rurowaniu	2
w eksploatacji za gazem	4
w prod. samocz.	4
w instrumentacji	4
w rekonstrukcji	
razem	60 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych	16 "
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 624-30 m.	
Wyprodukowano 791'53 cyst.ropy	
i 5,659.304 m ³ gazu = 254'67	"
łącznie 1046'20 cyst.ropy	"

Produkcja gazoliny wynosiła 38'17 cystem.	
Zatrudniono robotników stałych	885

i tygodniowych	61
--------------------------	----

Towarzystwo Przemysłowców Ropnych.

Końcem miesiąca było w ruchu 8 szyb.	
a m.: w wierceniu	1
w wierzeniu i likwidowaniu	1
w likwidowaniu	6 "
w pompowaniu	
w rurowaniu	
w eksploatacji za gazem	
w instrumentacji	1
razem	8 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych	3
Uwiercono w miesiąc sprawozdawczym 20'20 m.	
Wyprodukowano 49'83 cyst.ropy	
i 268.800 m ³ gazu = 12'07	"
łącznie 58'40 cyst.ropy	"

Produkcja gazoliny wynosiła 2'27 cystem.	
Zatrudniono robotników stałych	111

i tygodniowych	12
--------------------------	----

Tow. „Mraźnicka Spółka Rella Mellia”

Końcem miesiąca było w ruchu 6 szyb.	
a m.: w wierceniu	3
w wierzeniu i likwidowaniu	1
w likwidowaniu	2
w rurowaniu	
w likwidowaniu	
w eksploatacji za gazem	
w instrumentacji	
razem	6 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych	4
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 48'70 m.	
Wyprodukowano 66'85 cyst.ropy	
i 89.280 m ³ gazu = 4'02	"
łącznie 70'87 cyst.ropy	"

Produkcja gazoliny wynosiła — cystem.	
Zatrudniono robotników stałych	105

i tygodniowych	
--------------------------	--

Towarzystwo Naftowe Gisela

Końcem miesiąca było w ruchu 6 szyb.	
a m.: w wierceniu	1
w wierzeniu i likwidowaniu	"
w likwidowaniu	5
w likwidowaniu	"
w eksploatacji za gazem	"
w prod. samocz.	"
w instrumentacji	"
razem	6 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych	2
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 98 m.	
Wyprodukowano 51'10 cyst.ropy	
i 205.844 m ³ gazu = 9'24	"
łącznie 60'94 cyst.ropy	"

Produkcja gazoliny wynosiła — cystem.	
Zatrudniono robotników stałych	74

i tygodniowych	
--------------------------	--

Ska Akc. Standard Nobel.

Końcem miesiąca było w ruchu 20 szyb.	
a m.: w wierceniu	11
w wierzeniu i likwidowaniu	8
w likwidowaniu	1
w eksploatacji za gazem	"
w produkcji samoczynnej	"
w likwidowaniu	"
w instrumentacji	"
razem	20 szyb.

Ponadto w montowaniu	1
i przejściowo zastanowionych	2
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 755'10 m.	
Wyprodukowano 444'49 cyst.ropy	
i 1.604.710 m ³ gazów = 72'21	"
łącznie	516'70 cyst.ropy

Produkcja gazoliny wynosiła 20'36 cystem.	
Zatrudniono robotników stałych	501

i tygodniowych	74
--------------------------	----

Raport mensuel du mois de mars 1928

Borysław, Tustanowice et Mraźnica.

Societe pétrol. Limanowa

A la fin du mois il y avait en activité 60 puits	
c. a. d.: en forage	10
en forage et piston	1
en pistonnage	39
en pompage	"
en ext. p. cuiller	2
en exploit. de gaz	4
en jailissant	4
en instrument.	"
en reconstruction	"
total	60 puits

en outre en montage	puits
en suspension tempor.	16
Dans le mois nommé on a fore 624'30 mètres.	
Les puits ont produit	791'33 cit. pétrole
et 5,659.304 m ³ de gaz = 254'67	"
total	1046'20 cit. pétrole

La production de gazoline s'est élevée à 38'17 ctsr.	
On a occupé des ouvriers permanents	885

et des saisonniers	61
------------------------------	----

--	--

Societe Tow. Przemysłowców Ropnych	
A la fin du mois il y avait en activité 8 puits	
c. a. d.: en forage	1
en forage et piston	1
en pistonnage	6
en pompage	"
en tubage	"
en exploitation	"
en instrumentation	1
total	8 puits

en outre en montage	puits
en suspension tempor.	3
Dans le mois nommé on a fore 43'70 mètres.	
Les puits ont produit	68'83 cit. pétrole
et 89.260 m ³ de gaz = 4'02	"
total	68'40 cit. pétrole

La production de gazoline s'est élevée à 2'27 ctsr.	
On a occupé des ouvriers permanents	111

et des saisonniers	12
------------------------------	----

Societe „Mraźnicka Spółka Rella Mellia”	
A la fin du mois il y avait en activité 6 puits	
c. a. d.: en forage	3
en forage et piston	1
en pistonnage	2
en tubage	"
en exploitation	"
en éruption	"
en instrumentation	"
total	6 puits

en outre en montage	puits
en suspension tempor.	2
Dans le mois nommé on a fore 98 mètres.	
Les puits ont produit	51'10 cit. pétrole
et 205.844 m ³ de gaz = 9'24	"
total	60'94 cit. pétrole

La production de gazoline s'est élevée à — ctsr.	
On a occupé des ouvriers permanents	74

et des saisonniers	
------------------------------	--

Soc. pétrol. Gisela	
A la fin du mois il y avait en activité 6 puits	
c. a. d.: en forage	11
en forage et piston	8
en exploitation	1
en éruption	"
en instrumentation	"
total	6 puits

en outre en montage	puits
en suspension tempor.	6
Dans le mois nommé on a fore 755'10 mètres.	
Les puits ont produit	444'49 cit. pétrol
et 1.604.710 m ³ de gaz = 72'21	"
total	516'70 cit. pétrol

La production de gazoline s'est élevée à 20'36 ctsr.	
On a occupé des ouvriers permanents	501

et des saisonniers	74
------------------------------	----

OKRĘG GÓRNICZY — DISTRICT MINIER — BERGREVIER JASŁO

Gal. Karpackie Towarzystwo Naftowe wyprodukowało:

w Krośnie	130 42 cyst.
w Potoku	66 58 "
razem	197 00 cyst.

Akc. Tow. „GALICJA” wyprodukowało:

w Krośnie	7 75 cyst.
w Grabownicy	33 65 "
razem	41 40 cyst.

Ska Akc. „NAFTA” wyprodukowało:

w Równej - Rogi	36 14 cyst.
w Winnicy-Brzezówce	719 202 m ³ gazu ziemnego

Gwarectwo „HARKLOWA” wyprodukowało:

w Harklowej	30 70 cyst.
-------------	-------------

Polski Przemysł Naftowy wyprodukował:

w Iwoniczu	— cyst.
ponadto	m ³ gaz, ziemnego

Tow. Akc. „LENARTOWICZ, BR. RYLSCY” wyprodukowało:

w Iwoniczu	— cyst.
------------	---------

Tow. Akc. „TEPEGE” wyprodukowało:

w Kobylance kopal. („Wiktor”)	— cyst.
ponadto	m ³ gazu ziemnego

Przedsiębiorstwo Naftowe Franciszek Rziba wyprodukowało:

w Szymbarku	— cyst.
ponadto	m ³ gazu ziemnego
w Dominikowicach	— cyst.
ponadto	m ³ gazu ziemnego

Przedsiębiorstwo Naftowe Piotr Tumidajski wyprodukowało:

w Ropicy	— kg.
----------	-------

„Towarzystwo Przemysłowców Ropnych” wyprodukowało:

w Starej wsi	— kg.
--------------	-------

Societe Galic. des Karpathes produisait :

a Krosno	130 42 cistern.
„Potok	66 58 "
	total 197 00 cistern.

Soc. Ame. „GALICJA” produisait :

a Krosno	7 75 cistern.
„Grabownica	33 65 "
	total 41 40 cistern.

Soc. Ame. „NAFTA” produisait :

a Równe Rogi	36 14 cistern.
a Winnica-Brzezówka	719 202 m ³ de gaz natur.

Soc. d’expl. „HARKLOWA” produisait:

a Harklowa	30 70 cistern.
------------	----------------

Soc. Ame. „Polski Przemysł Naftowy” produisait:

w Iwoniczu	— — — — — cystern.
en outre	m ³ de gaz natur.

Soc. Ame. „Lenartowicz, Br. Rylyscy & Comp.” produisait:

w Iwoniczu	— cistern.
------------	------------

Soc. Ame. „TEPEGE” produisait:

w Kobylanka (mine „Wiktor”)	— cistern.
en outre	m ³ de gaz natur.

Entrepr. petrol. Franciszek Rziba produisait:

w Szymbark	— cistern.
en outre	m ³ do gaz natur.
w Dominikowice	— cistern.
et autre	m ³ de gaz natur.

Entrepr. petrol. Piotr Tumidajski produisait:

w Ropicy	— kg.
----------	-------

Soc. „Towarzystwo Przemysłowców Ropnych” produisait:

w Stara wieś	— kg.
--------------	-------

Galizische Karpaten Naphta A. G. produzierte:

in Krosno	180 42 Zist.
„Potok	66 58 "
	zusammen 197 00 Zist.

Akt. Ges. „GALICJA” produzierte:

in Krosno	7 75 Zist.
„Grabownica	33 65 "
	zusammen 41 40 Zist.

Aktion Gesellschaft „NAFTA” produzierte:

in Równe Rogi	36 14 Zist.
in Winnica - Brzezówka	719 202 m ³ Erdgas

Gewerkschaft „HARKLOWA” produzierte:

w Harklowa	30 70 Zist.
------------	-------------

„Polski Przemysł Naftowy” produzierte:

w Iwonicz	— — — — — Zist.
überdies	m ³ Erdgas

Akt. Ges. „LENARTOWICZ, BR. RYLYSCY” u. Co. produzierte:

w Iwonicz	— Zist.
-----------	---------

Akt. Ges. „TEPEGE” produzierte:

w Kobylanka (Grube Wiktor)	— Zist.
überdies	m ³ Erdgas

Naphtaunternehmung Franciszek Rziba produzierte:

w Szymbarku	— — Zist.
überdies	m ³ Erdgas
w Dominikowice	— — Zist.
überdies	m ³ Erdgas

Naphtaunternehmung Piotr Tumidajski produzierte:

w Ropicy	— kg.
----------	-------

Naphthages. „Towarzystwo Przemysłowców Ropnych” produzierte:

w Stara wieś	— kg.
--------------	-------

Spółka Akcyjna „NAFTA” Aktien-Gesellschaft

Centrala we Lwowie, ul. Batorego 6. ☐ Zentrale in Lemberg, Batorego Nr. 6.

TELEFON Nr. 56, 990.

Adres telegraficzny dla wszystkich przedsiębiorstw „PHOTONFTA”

Rafinerja w Drohobyczku,

Dyrekcja Górnictwa i Fabryka Gazoliny w Borysławiu.

KOPALNIE: w Borysławiu, Tustanowicach, Mraźnicy, Bitkowie, Równem-Rogach, Rudawie Rymanowskiej, Winnicy-Brzezówce i t. d.

FABRYKA MASZYNN I KARĘDZI WIERTHIĘCYCH W BORYŚLAWIU.

SKŁODY KOMISOWE we wszystkich znaczniejszych miejscowościach Państwa,

Reprezentacja w Warszawie ul. Królewska 23. - Reprezentacja na Gdańsk i Państwa bałtyckie: „Polonift” Gdańsk, Pfefferstadt 56.

SPRZEDAŻ KRAJOWA I ZAGRANICZNA:

gazolina, benzyna, nafty, oleju gazowego, oleju opałowego, olejów maszynowych, rafinowanych i destylowanych, parafiny, asfaltu i koksu.

— WŁASNY PARK CYSTERNOWY. —

Telegramm-Adresse für sämtliche Unternehmungen: „PHOTONFTA.”

Raffinerie in Drohobycz,

Bergbaudirektion und Gasolin-Anlagen in Borysław,

ROHÖLGRUBEN: in Tustanowice, Mraźnica, Bitków, Równe-Rogach, Rudawie Rymanowskiej, Winnica, Brzezówka usw.

≡ Maschinen und Bohrwerkzeug- Fabrik in Borysław. ≡

KOMISSIONSLAGER in sämtlichen grosseren Orten des Staates.

Repräsentanz in Warschau: Królewska 23. - Repräsentanz für Danzig

und baltische Staaten: „Polonift”, Danzig Pfefferstadt 56. -

INLANDSVERKAUF Gasolin, Benzin, Petroleum, Gasöl, Heizöl, Maschinenöle raffinierte u. dest., Paraffin, Asphalt u. Koks.

EIGENER ZISTERNENPARK. —

BORYSLAW.

cienna produkcja: — La production journalière: **4220**

Philip Trapp

Odtłoczono włącznie: --- Refoulé:

$$\frac{1}{2} \quad | \quad 1041 \quad | \quad \begin{matrix} 5 \\ 30/4 \end{matrix} \quad | \quad \begin{matrix} g \\ t \end{matrix} \quad | \quad \begin{matrix} - \\ 0.22 \end{matrix}$$

The daily production: -- Die tägliche Produktion:			wag.	Piped over: — Abgepeilt	inclusiv.	1928	wag.	
Kopalnie zanietane; Mines suspendues totalement:				Wells abandoned:	Gruben	gänzlich eingestellt.		
Artur	Karol Eisenstein	2401	889	ir	Hahn-Würzburg	1104		
Barbara II	Browak	905	1218	5	Kozik	1572	388	
Britania	Iaz. T. Klarield	1657	4	Kleiner	b 501	1056		
Bojko	H. Unschuld			Dima	2172	1889		
Bodenkredit	H. Binzer	2382	1625	Jakób				
Beck	Iriag	1538	1100	12/25	Kornhaber IV	27,57/		
Beskid	Połski Przem. Naft.	1151	1238	3/25	Fanto	6, 476	1292	
Dow I [Maria]	Inz. Wiśniewski	2441	600	3/27	L. Schutzm. Małop. Przem. Naft.	1190		
Eros I	Bert Goldberg	1280	1044	5/38	Kazimierz I	2416/8	1565	
Esperanza	Z. Lockspeiser i Ska	1567		11/39	Kaiser i Tow.	350		
Dr.Freund Ter.				3/43	Dąbrowa			
Irma				12/42	Koppeł			
Alice					Małop. Przem. Naft.	2973		
Emil					Canada	St. Girowski i Ska	1156/2	
Mina					Karolina	1823		
Gawicja IV					Linius	2515/2		
VII					Maryna I	Andres i Brethholz	2253/1	
VIII					XVII	Wittig i Sp.	2481-2485	
IX					Marek	Dr. L. Tiegerman	1272	
X					Oiga II	Malop. Przem. Naft.	1275/2	
XI					Folonia	A. T. Kaukaz	1171/8	
XXVII XV	G A L I C J A	2442	430	9	Petrus	3282/2	1195	
			370	a	Katoczeny 53	A. Kaiman i Sp.	2929	
			2346/2	1360	4	Regina	Dąbrowa	777
			2676	1985		Diamondstein i Sp.	2124/3	
Gerdus	Kanak i Tow.	720/5	1176	6	Bogawski	Fanto A. T.	1481	
G.K.Oszcz.XI	A. Bokolemski	971		1/26	Stach	1205	4	
XVI				9/45	Sian.Waterkeyn	Angres i Brethholz	1392	
XXIV	FILIP TRAPP	1278			Włśniew. J	Beig. Niña Borysi.	968/1	
		921			II	2780	1453	
Kazimierz II	Nit. Przm. Małop.	2410	1373	o	Sasko-Gal. Synd.	2462	978	
Glusel Perutz I VI	889/2	1085	4	5/47	Wotan	A. Kaiman i Sp.	1050	
Sasko-Gal. Synd.	655	930	5	3/27		286/3/1	7	
Gaz	Związek Zakł. Gaz	2978	1011	4				
Helesia II	H. Mendelsohn i T	1136	160	5		Zofia	1616	
IV		1470	5		Br. Lecker			
Kapella I	Tow. Naft.	2575/1	1116	5	na Weinbergerze			
II	Browak i Ipiag	999	1186	5	Av. Friedman			
		2877/5	1818	5	E. Lockspeiser i Sp.			
Landesberger	Dąbrowa	2496	1607	5	Swiatowid	928/5	1284	

KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁASCIEL PROPRIÉTAIRE PROPIETOR EIGENTÜMER		Parcelle Parcelle Lot Parcelle		Głębok. Deph Tiefe	Stan State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	gasow. gaz gas gas	gaz gas gas gas	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	ZŁOŻYŁE PROPRIÉTAIRE PROPIETOR EIGENTÜMER	Parcelle Parcelle Lot Parcelle	Głębok. Deph Tiefe	Długość Stan State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	gasow. gaz gas gas	gaz gas gas gas	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	
Bank	X			1288/ 5	s									4437/2	1241	5	t	0.08	0.79	211
	XV			1273/ 5	s									4437/2	1312	5	t	0.03	0.05	11/26
	XVI			1281/ 4	s		0'10							1269	5	t	0.08	1.45	220	
	XVII			1408/ 5	s									1262	6	t-g	0.04	0.83	0.99	
	XVIII			1436/ 5	s	0.	0.24							1283	6	t	0.23	0.07	6.49	
	XIX			1419/ 4	t	0'20	2'35	4'16	12/41					1592	4	t	0.26	0.73	6.19	
	XXXI													1546	7	po			2.57	
Bukowice	XXI													1278	5	t	0.16	0.87	4.31	
	XXII			1325/ 5	t	0'10	0.54	1.86						1312	4	t	0.78	0.46	2170	
	XXIV			1316/ 5	t	0.09	1.94	12.02						1277	6	t	0.27	0.92	4.26	
	XXVI			1281/ 5	t	1'60	1.08	42.25												
	XXVII			1244/ 4	t	0.50	6.66	14.64												
Dąbrowa	III			1327/ 6	t	0'21		6.04	12/41											
	IV																			
	VII			1148/ 6	s															
	VIII			1521/ 6	w		0'35													
Glinica	XXXIV																			
	XXXV																			
	XXXVI																			
	XXXVII																			
Kate.	I																			
Ponera	XXV																			
	XXIX																			
	XXX																			
Hansaglück																				
Stan-Glückant																				
Vulkan	I																			
	II																			
	III																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			
	VI																			
	IV																			
	V																			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASZCZEL PROPRIÉTAIRE PROPIETAR EIGENTÜMER	Parcela Lot Parcelle	Gleba- Prow. Dęgi Tiefe	Stan State Stand	długo- szcz. gosp. Rohöl	Prod. gez. Gas	Stan wys. - gas.	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASZCZEL PROPRIÉTAIRE PROPIETAR EIGENTÜMER	Parcela Lot Parcelle	Gleba- Prow. Dęgi Tiefe	Stan State Stand	długo- szcz. gosp. Rohöl	Prod. gez. Gas	Stan wys. - gas.		
Aladar	N. Halpern i Sp.	2001/1	1216	5 t		0.31	1'97	10/30	Leslaw	Licht i Bäcker	1055/1	1186	5 g	2'60	1'82	1'82	
Annen	Halpern, Wagn. i Sp.	1100/1	1220	5 s			11/31		Loßberg	Globus s. nař.	1578	1934	6 t	1'45	0'80	38'84	
Aba	S. Szpitmanu i Sp.	2555/1	950	5 g		0.67		26	Litwa	O Holpern, Gilowsk	2516	1242	4 t	0'15	1'49	6'01	
Aliks XIV	4487/1	870	7 s				1'87		Wagner i Sp.	Wagner i Sp.	2613	1275	5 s			5'66	
Albion	Telcher, Kriegel	1569	1144	6 w			2'	12/11	Lola-Ella	Spółka Leo-Lukas-Hall	1770	1342	5 s	0'30		5'29	
									Lucky Star	O. Weinstock	1443	1443	4 s	2'65			
									VII	1381	4 s				7'28		
Bohemia	J. Schiffer	1229/1	1278	6 t	0'35		4'82	3/33	Livia	Inż. Machnicki	1615	1415	4 s				
Banzy	K. Buber i Sp.	2498/2	1596	4 t	0'20		7'24	8/87	8/52	E. Lockspeiser i Sp.	90/2	1580	4 t	0'35	15'47	8/27	
Bronisław	Togen Sp. nař.	1592/2	1505	5 t	0'72	0'15	20'50	12/26	Lilien	H. Ehrlich	1593/2	1258	5 w-tz		1'66	12/26	
Bawaria	Tust. Tow. Naf.	1068/3	1230	6 g		1'70			Laszcz	Polonia & Eridius Kraft i Arnold	1344	1548	4 t	0'85	10'77	7/31	
Branikot	Ernwald i Scheinfeld	1702	1327	5 tcz			3'12	7/29	Mamcia	H. Bard	1180/3	1265	5 s			4/31	
Biederweider I.	L. Rutkowski	4437/1	1363	1 l			0'88	1/27	1'52	Minerwa	Brzozowski, Winzlar	1586/1	1477	5 t	0'26	0'50	8'91
Batory I	L. Sauszek	2019/3	1256	5 s					Marysia II	Gemont Sp. nař.	2519/1	1155	5 s		1'81	8/28	
Bank of Engl.	Simon Stern	1877	1060	5 wz				8/58	Mercury	Spadz. M. Zucker	1875	1205	6 tcz	0'21			
Cecylia	Garleb, i Schreier	2884/1	1380	4 tcz	0'47		12/30		Marta	Unikel, Schmer i Sp.	2526/1	1418	4 tcz	0'28	1'68	7/38	
Clay	Dr. S. Hecht	2510	1028	5 tcz			9/36	9/51	Mukden	I. Sp. z o. p. Mukden	1305	1305	5 t	0'10	2'	1'78	
Carlos	Wt. Jasiński	1799/2	1246	5 s			10/20		Neison	900/3	1223	4 s			3/27	4/32	
Columbia	Browak Sp. z o. p.	808/2	1376	4 t	0'50	0'20	8'16	9/50	Nafta	L. Diamandst. i Sp.	1892/1	1420	5 t	0'38	0'26	2'17	
									II	1588	1296	4 t	0'02	1'03	0'95		
Domey I	Domeny S. z o. o.	4434	1085	5 s				1/38	III	1497	1325	5 t	0'12	0'57	2'64		
Dembrowski	Gazolina S. z o. p.	1466	1316	5 g		2'80			V	1521	1521	4 t	0'97		7'41		
Dzianina	Akc. T. Omnia	1700/2	1572	4 t	0'95	0'35	11'11	4/27	XI	1568	1326	6 t	0'10	1'08	2'59		
Ewa (Erz. XVI)	Petropoli S. A.	1555/1	1312	5 t	0'40		11'82	10/31	Panonia	L. Diamandst. i Sp.	1892/1	1420	5 t	0'38	0'26	2'17	
Erna	Wegner, Pomeranz	2354	1375	5 s	0'33		1'12	10/25	Pawel	II	1588	1296	4 t	0'02	1'03	0'95	
Engeniusz	Ucht. i Bäcker	1232/2	1636	5 s		0'25		11/28	III	1497	1325	5 t	0'12	0'57	2'64		
Ernest	Eksploracj. S. z o. p.	865	1476	5 s			5'80		Oleum	E. Lockspeiser i Sp.	1558	1636	5 s			1/31	
Emil	Sz. Dische	1587	1273	6 s				27	Ojciec	Polonia & Eridius Kraft i Arnold	1521	1418	4 tcz	0'28	10'52	1/52	
Egin	Scott i Huber	9500	1387	4 t	0'20	0'50	11'86	wl	Oswald Anziasz	Bron. Jackowski	1514	1070	6 w-pi	2'70	0'84	1'27	
Emilie	L. Diamandst. i Sp.	9333	1240	4 s			10/49		Otylia	E. Lockspeiser i Sp.	1524	1611	4 t	0'15	4'26	2'29	
Eida III	Gartenberg i Sp.	1643	1223	6 t	0'12		7'06	14/88	Panonia	1567/1	1550	6 tcz	0'70				
Erna IV	M. G. Terlecki	2006	780	4 tcz		0'34		10/31	Pawel	II	1476	4 s				10/26	
Franja		1566/1	1247	6 t	0'35	0'45	9'42	12/32	Propielan	III	1588	1296	4 t				
Felicjan I	E. Lockspeiser i Sp.	8061	1468	6 s			7'92	7/57	Przemysl I	E. Lockspeiser i Sp.	2394/2	1442	5 s			1/51	
Frau	Halpern, Wagn. i Sp.	307/2	1320	5 s					Perla	Scot i Huber	880	1317	5 s	0'70	1'09	23/08	
Genetka	Gazolina S. z o. o.	831	1424	4 s			0'64	1/80	Rzeszów	Józef Ellenberg	1768/2	1511	3 s			10/28	
Fortuna XII	J. Schifter	1681/1	1598	4 t	0'10		2'02	6/50	Wieliczka	Giobes Sp. nař.	1616	1282	6 t	0'15		3'85	
Flume XIV	Dr. Ignacy Rubinstein	1222/1	1153	4 t			2'17	1/88	Przemysl II	Praga i Dr. Neumann i Sp.	1621	1284	6 g		13/50	5/45	
		1449	1449	5 t			1'66	1/88	Rzeszów	Kielce-Miela S. A.	1864/1	1165	6 s			2/27	
Gretuda	Qaliz. Qel. Ind. A. G.	380/1	1391	5 s				1/32	Rosa	Bloch i Metanomian	2396	1444	4 t	0'08	1'38	1/31	
Genia	E. Lockspeiser i Sp.	2655/2	1482	4 t	0'15	0'50	3'80	5/59	Lenota	Gazolina S. z o. o.	896/1	1934	6 t		1'74	5/32	
Gwiazda Polna	Simon Stern	344/1	1252	5 tr		0'22		2/22	Kudolf	Eksploracj. S. z o. p.	896/1	1412	5 s			3/35	
Hriatka	Sz. Lek-Lukas-Polska	1174/3	1465	4 s				19/26	Koczekel	Oli Invest Assec	1536/2	1149	6 t			12/31	
Hilda	N. Fink, Sp. A. Teicher i Kriegel	1551/1	1291	5 t	0'55	1'17	9/03		Koziakow	L. Diamandst. i Sp.	1419	1320	6 s	0'16	0'26	9/51	
Harowice I	N. Harz i Sp.	1645/2	1240	6 t	0'10	0'90	4'54	11/41	Konan	Karp. Gartenberg i Ska	1760	1634	5 t	0'36	3'07	12/55	
III		1254	155	t	0'15	0'50			Stefania I	A. Kalman	1647	1425	5 s			5/29	
Hungaria	M. Schöfert	1467	1458	6 s					Sezam	Stare Tuscanow. i Sp.	1712/2	1400	5 s				
Herra	L. Diamandst. a	2933	1710	9 wl					II	1715	1100	5 tcz					
Genesia	W. Zid	1571	1810	4 s					III	1719/1	1063	5 tcz					
Il	Inż. Skoczyński	1736/2	1640	5 s			1'46		Schreiter	L. Rosner i Sp.	2462	1318	5 s				
									II	2465	1247	6 s	0'44		7/40		
Isabella	Dr. S. Hecht	2491	1376	5 s	0'44			1/41	Spitzmann I	Rödz. Spitzmann	2694/1	1442	4 s			9/28	
Jenny I	Sonnenthal i Spk.	1788	1394	4 s		0'70		11/30	Trynogi	Simon Stern	1849/2	1826	6 t	0'20		4/97	
Jawa	Haipern i Wegner	1890	1930	4 t	0'20	2'50	7'01	10/48	Stella	Browar Sp. z o. p.	2599/3	1185	6 tcz	0'	1'06	11/29	
									Stobrawka	Eridius, Kraft i Arnold	1034	1034	4 s	0'65		wl	
Kopernik I	Simon Stern	1907/1	1087	5 t	0'30		7'06		Slask	1418	1271	6 s	0'18				
II		1908/1	1208	6 p	0'13		4'24		Vera I	A. Kalmann	2077	1525	5 tcz	0'47	1'47	/41	
Krakowianka	Akc. T. Irag	1891	1085	6 t	0'30		8'65	9/35	II	1856	1214	4 s					
Kismet	1542/1	1920	6 s			0'20		III	1856/2	1412	6 s						
Kaučuk	Edišas, Kraft i Arnold	661/2	1559	6 s					IV	1856/3	1309	5 t	0'20				
Kiae Allii	Genia-Commune Tasten	4478/1	1415	4 t	0'05		13'90		Wiedeń I	E. Lockspeiser i Sp.	838	1412	6 s				
Kinga	Inż. Kleszelski i Ska	2545	1193	6 s	0'50				II	839	1309	5 t					
II	Kramer	950/1	1190	4 s			2'24	2/59	Wagmann IV	Bucker i Licht	4323	730	9 w			12/24	
Kr. Iozef	Unreanca Sp. z o. p.	2019/1	916	9 s	0'17			1/52	Willigman I	Leon Rosner	1219	4	1	0'88		/49	
									Witkow	H. Roth i Ska	1478	1316	5 t	0'10*	2'	10/26	
Los Angelos	M. Bein	2019/4	1436	4 tcz					Warszawa I	Witkow	1407	1505	5 w	3'07			
Las szach 1	Omina—Commuine	4437/5	1510	s			4/33		II	1437/5	1710	1710	s			1/27	
Las szach 2	Ustajnowe	1219	13	s		0'48	7/39		Znicz	Dr. Neumann	985	1342	5 t	0'15	5'24	11/30	
							1/27		Zozia	E. Lockspeiser i Sp.	2650	1448	5 g	0'73		7/28	

Salinity production - $\text{kg production}/(\text{kg salt removed})$

400

Dzienna produkcja: — La production journalière: 48'80

1000-1000-B-A-1

długość włącznie: — Refoule:

卷之三

inclusiv. 30/4 1382·56
1998

JURY & Z.

Nr.	100-		460	6	p			
	101		870	6	p			
	102		890	4	p	1·90		56'22
	103				p			
98 otw.-puits-E					p			
	114		344	9	w			
	115					2·45		
			38	otw.-puits-Schachte				
Horb - Ziąb		Ska akc. dla przem. nalt. i gaz ziemn.	16	"	"			73'17
Urycz			39	"	"			
Pronostyna			25	"	"			
Rudno I	I	Bäcker i Silberberg	5822	279	9	p	0·04	0·98
Wschod Karpi	II		2724	274	9	s		/46
Waclawek		Fortuna i Spółka	5193	520	6	p		/24
Stryjska							0·19	5·78
Zamogski		Backenroth i Sp.						/24
Natalia		Tow. Nft. Mossul	4881Gm.14	120'	10	s		

331 10 P

P O P I E L E						
Eltriede	Premier-Malop.	2406/2	552	9	s	
Joanna D'Arc	Limanowa Sp.z o.o.	2406/1	88	14	s	
Midland	Midland i Sp.	1976	1278	6	s	
Oskar	A. T. Naita	2356/1	1417	5	tex	
		3996/1	1026	9	s	

THE STANOWICE.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁASCIEL PROPRIÉTAIRE PROPIETOR EIGENTÜMER		Parcels Parcelle Lot Parcelle		Głębok. Profond Dyb. Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. ropy d'huile öl Rohöl		gas gaz Gas Gas		Odkryw. Dicharge. Abgießt. S. ouvert. Ausbrunnen.		KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁASCIEL PROPRIÉTAIRE PROPIETOR EIGENTÜMER		Parcels Parcelle Lot Parcelle		Głębok. Profond Dyb. Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. ropy d'huile öl Rohöl		gas gaz Gas Gas		Odkryw. Dicharge. Abgießt. S. ouvert. Ausbrunnen.													
Andrzej		634	1954	5	wi	0	05			1-63	12/40					Monte Carlo			1365	4	t	0	20																				
Aldona (Juras) I		287/1	1471	6	t	0	30	13/28	19/59			41				20 m.-J.	H		1616	4	t	0	30																				
II			1370	7	t	0	70			11/06							IV			1348	5	t	0	35																			
Horodyszecze I			1462	6	t	0	20	1-53	0	69									1455	5	s																						
III			1474	12	s																																						
30			1444	5	t	0	38	1	03	10/55																																	
morgów IV			1608	5	t	0	20			3/39	1/41																																
Joch V			1470	6	s							0/98																															
VII			1421	7	p								20/77																														
VIII			1433	5	t	0	20			3/93	0/98																																
IX			966	7	w																																						
X			56	20	w																																						
Józef I			1521	5	t	0	1	190	3/10	47/46																																	
30 m.-J. II			1405	7	w																																						
III			1611	6	t	0	2						44°																														
morgów IV			1580	6	t	0	1																																				
Joch V			1640	5	w-t	0	10	198	2/53																																		
VI			1602	6	t	0	20	0/60	3/06	19/65																																	
VIII			1676	7	t	0	65	2/60	18/60																																		
Gotfryd I			1427	4	g																																						
II			1870	5	t	0	11	1-	3/13																																		
III			1478	4	t	0	20	2-	25/08																																		
IV			1482	6	t	0	25			0/58																																	
morgów V			1374	6	t	0	14			5/15																																	
arpentis VI			1314	5	t	0	14			0/22																																	
Joch VII			1430	6	t	0	16	0/30																																			
VIII			1473	7	t	0	28			0/46																																	
IX			1423	6	t	0	45	1-	12/32																																		
X			1577	7	w								1/80																														
XI			1638	6	w																																						
XII																																											
offre I			1485	5	w-e	0	45	21/20	16/17																																		
II			1464	6	e	9	—	38	—	15748																																	
III			177	10	s																																						
IV			306	10	s																																						
V			1128	9	w																																						
Foch II (Katzow)			849	16	s																																						
Union I			1466	6	t	1	14	1-	30/33																																		
II			1162	7	s																																						
III			1482	6	t	0	10	2/43																																			
IV			1321	5	t	0	85	7/10	18/36																																		
V			1374	6	t	0	35	0/30	29/78																																		
VI			1233	7	zw																																						
Wiszewka			275/2	273	16	s																																					
Foch I (Zyla)			317	1508	4	t	1	97	0/80	29/61	19/88																																
Petain			567	1316	6	t	0	1																																			
Gdański I			471		m																																						
Foigen II																																											
III			1415	5	t	0	44	11/64																																			
IV			1460	6	t	0	30	0/54	8/93																																		
30 m.-J. V			1502	6	t	0	36	1/11	10/19																																		
X			1494	5	i					1/97	10/81																																
XI			1228	6	ik								1/55																														
XII			1448	5	w																																						
Halina			640/1	1021	6	t	0	66	1/37	30/30	5/38																																
Zawiśla Czarny			696/2	1391	6	t	0	96	0/93	26/13	6/49																																
Oli Sprung I																																											
3 m.-J. II			1347	1	t	0	65	6/90	4/32																																		
Simkis			1356	6	t	0	30																																				
Ludwik			1350	6	t	0	30																																				
Ullmann			1347	6	t	0	65	1/65	6/90																																		
Jakób I			1381	6	t	0	40	1/27	3/02																																		
Oskar			1848	6	w																																						
Frydryk			610	290	12	w																																					
Gustaw			281	12	w																																						
Bruno I			629-680	1215	6	t	0	50	3/60	9/33	7/45																																
Berlold I			324	1476	8	w			0/70	0/06																																	
III			1367	6	t	0	76	4/40	23/53	7/45																																	
Piłsudski III			b. 3</td																																								

p. akc. dla przem. naft.
i gazów ziemnych

SCHODNICA - PEREPROSTYNA

OBÓW

Fanoy	I	
	II	
	III	GAZOLINA Spka Akc.
Ulan	I	

283/1 127 7 7

ŁODYNA
Przemysł Ropny
S. z. o. n.

m

Wankowa	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	10	
	11	
	12	
	13	
	14	
	15	
	16	
	17	
	18	
	19	
	20	
	21	
	22	
L'ASSOCIATION		
	34	
	35	
	86	

SOCIÉTÉ DE PÉTROLE DE WANKOWA

WANKOWA

Wankowa 2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
~~23~~
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
999
1000
1001
1002
1003
1004
1005
1006
1007
1008
1009
1009
1010
1011
1012
1013
1014
1015
1016
1017
1018
1019
1019
1020
1021
1022
1023
1024
1025
1026
1027
1028
1029
1029
1030
1031
1032
1033
1034
1035
1036
1037
1038
1039
1039
1040
1041
1042
1043
1044
1045
1046
1047
1048
1049
1049
1050
1051
1052
1053
1054
1055
1056
1057
1058
1059
1059
1060
1061
1062
1063
1064
1065
1066
1067
1068
1069
1069
1070
1071
1072
1073
1074
1075
1076
1077
1078
1079
1079
1080
1081
1082
1083
1084
1085
1086
1087
1088
1089
1089
1090
1091
1092
1093
1094
1095
1096
1097
1098
1099
1099
1100
1101
1102
1103
1104
1105
1106
1107
1108
1109
1109
1110
1111
1112
1113
1114
1115
1116
1117
1118
1119
1119
1120
1121
1122
1123
1124
1125
1126
1127
1128
1129
1129
1130
1131
1132
1133
1134
1135
1136
1137
1138
1139
1139
1140
1141
1142
1143
1144
1145
1146
1147
1148
1149
1149
1150
1151
1152
1153
1154
1155
1156
1157
1158
1159
1159
1160
1161
1162
1163
1164
1165
1166
1167
1168
1169
1169
1170
1171
1172
1173
1174
1175
1176
1177
1178
1179
1179
1180
1181
1182
1183
1184
1185
1186
1187
1188
1189
1189
1190
1191
1192
1193
1194
1195
1196
1197
1198
1199
1199
1200
1201
1202
1203
1204
1205
1206
1207
1208
1209
1209
1210
1211
1212
1213
1214
1215
1216
1217
1218
1219
1219
1220
1221
1222
1223
1224
1225
1226
1227
1228
1229
1229
1230
1231
1232
1233
1234
1235
1236
1237
1238
1239
1239
1240
1241
1242
1243
1244
1245
1246
1247
1248
1249
1249
1250
1251
1252
1253
1254
1255
1256
1257
1258
1259
1259
1260
1261
1262
1263
1264
1265
1266
1267
1268
1269
1269
1270
1271
1272
1273
1274
1275
1276
1277
1278
1279
1279
1280
1281
1282
1283
1284
1285
1286
1287
1288
1289
1289
1290
1291
1292
1293
1294
1295
1296
1297
1298
1299
1299
1300
1301
1302
1303
1304
1305
1306
1307
1308
1309
1309
1310
1311
1312
1313
1314
1315
1316
1317
1318
1319
1319
1320
1321
1322
1323
1324
1325
1326
1327
1328
1329
1329
1330
1331
1332
1333
1334
1335
1336
1337
1338
1339
1339
1340
1341
1342
1343
1344
1345
1346
1347
1348
1349
1349
1350
1351
1352
1353
1354
1355
1356
1357
1358
1359
1359
1360
1361
1362
1363
1364
1365
1366
1367
1368
1369
1369
1370
1371
1372
1373
1374
1375
1376
1377
1378
1379
1379
1380
1381
1382
1383
1384
1385
1386
1387
1388
1389
1389
1390
1391
1392
1393
1394
1395
1396
1397
1398
1399
1399
1400
1401
1402
1403
1404
1405
1406
1407
1408
1409
1409
1410
1411
1412
1413
1414
1415
1416
1417
1418
1419
1419
1420
1421
1422
1423
1424
1425
1426
1427
1428
1429
1429
1430
1431
1432
1433
1434
1435
1436
1437
1438
1439
1439
1440
1441
1442
1443
1444
1445
1446
1447
1448
1449
1449
1450
1451
1452
1453
1454
1455
1456
1457
1458
1459
1459
1460
1461
1462
1463
1464
1465
1466
1467
1468
1469
1469
1470
1471
1472
1473
1474
1475
1476
1477
1478
1479
1479
1480
1481
1482
1483
1484
1485
1486
1487
1488
1489
1489
1490
1491
1492
1493
1494
1495
1496
1497
1498
1499
1499
1500
1501
1502
1503
1504
1505
1506
1507
1508
1509
1509
1510
1511
1512
1513
1514
1515
1516
1517
1518
1519
1519
1520
1521
1522
1523
1524
1525
1526
1527
1528
1529
1529
1530
1531
1532
1533
1534
1535
1536
1537
1538
1539
1539
1540
1541
1542
1543
1544
1545
1546
1547
1548
1549
1549
1550
1551
1552
1553
1554
1555
1556
1557
1558
1559
1559
1560
1561
1562
1563
1564
1565
1566
1567
1568
1569
1569
1570
1571
1572
1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1579
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1589
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1599
1600
1601
1602
1603
1604
1605
1606
1607
1608
1609
1609
1610
1611
1612
1613
1614
1615
1616
1617
1618
1619
1619
1620
1621
1622
1623
1624
1625
1626
1627
1628
1629
1629
1630
1631
1632
1633
1634
1635
1636
1637
1638
1639
1639
1640
1641
1642
1643
1644
1645
1646
1647
1648
1649
1649
1650
1651
1652
1653
1654
1655
1656
1657
1658
1659
1659
1660
1661
1662
1663
1664
1665
1666
1667
1668
1669
1669
1670
1671
1672
1673
1674
1675
1676
1677
1678
1679
1679
1680
1681
1682
1683
1684
1685
1686
1687
1688
1689
1689
1690
1691
1692
1693
1694
1695
1696
1697
1698
1699
1699
1700
1701
1702
1703
1704
1705
1706
1707
1708
1709
1709
1710
1711
1712
1713
1714
1715
1716
1717
1718
1719
1719
1720
1721
1722
1723
1724
1725
1726
1727
1728
1729
1729
1730
1731
1732
1733
1734
1735
1736
1737
1738
1739
1739
1740
1741
1742
1743
1744
1745
1746
1747
1748
1749
1749
1750
1751
1752
1753
1754
1755
1756
1757
1758
1759
1759
1760
1761
1762
1763
1764
1765
1766
1767
1768
1769
1769
1770
1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1799
1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1899
1900
1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2

R Y P N E

514 7 W
POLONIA-BYDŻE

ona	I		581	5	p		p 30/4 1928
II			646	5	p		
III	Francusko-Polskie	Tow. naft.	742	7	p	0'28	
VI	RYPINE	Sp. z o. p. we Lwowie.	719	5	p		8'39
VII			425	7	p		
XIII			277	7	s		

726 7 wl

D U B A
 a l. Tow. naft. Goplo 2084 730 6 p 0'05 p 30/4
S Y N O W D Z K O
 ley L. Vacuum Oil Comp.

DA DUBENSKA (DUBA)

753 6 g 23:

Widzcy I		740	5	g	74*		
z pole		670	7	g			
ówka		400	12	s			
stwarta l		339	12	w			
II Państw. Zakł. Naft.		484	10	w			

a s z o w a

Standard Nobel		p	31/3
NAH U J O W I C E			
I	3392	180	7
II	3395	404	6
III	3301	650	6
IV	S. z. o. p.	3256	980
			g
			29/2

	1151	7	S	
3484/1	1070	6	1	

Rajskie (Lisko)					
Nr. VI	OII - Invest - ASSOC.		9	p	
VII otworów iits-Sonden	Tow. Przem. Ropnych			p	30/4 3/18

Galicyjskie Towarzystwo Naftowe S.A. – Galizische Naphta-Aktiengesellschaft

„GALICJA”

DYREKCJA KOPALŃ W BORYŚLAWIU
RAFINERJA W DROHOBYCZU.

Centrala handlowa
dla kraju i eksportu: **LWÓW, ul. Kopernika 11.**

Nafta, benzyna, oleje maszynowe i cylindrowe,
olej gazowy, parafina, świece, koks, wszelkiego
rodzaju destylaty oraz produkty specjalne:

BEZKONKURENCYJNE OLEJE SPECJALNE,
ZNANE Z DOBOROWEJ JAKOŚCI

OLEJE i SMARY SAMOCHODOWE MARKI

Galtol - MOTOROIL,

ASFALTY SPECJALNE DO BUDOWY DRÓG – SPEZIALASPHALTE FÜR STRASSENBAU

MOLFALT - GALBIT,

Niedościgniona **SPECIALNA BENZYNA BŁĘKITNA** marki — **SPEZIAL-BLAUBENZIN UNERREICHTER QUALITÄT MARKE**

LOT

FILIE, SKŁADY, STACJE BENZYNOWE i OLEJOWE
W KRAJU i ZAGRANICĄ.

RUCOCIĄGI TŁOCZNIOWE i ZAKŁADY MAGAZYNOWE
W ZAGŁĘBIACH NAFTOWYCH.

FILIALEN, LAGER, BENZIN - UND ÖLSTATIONEN
IM IN- UND AUSLAND.

ROHRLEITUNGEN UND MAGAZINAGEANLAGEN
IN ALLEN NAPHTABEZIRKEN.

TOWARZYSTWO „OLEUM”

SPÓŁKA Z OGR. ODP.

Lwów, ul. Batorego № 26

Telef. 3-62, 3-64, 9-15, 43-60

SKŁAD WE LWOWIE, ŻÓŁKIEWSKA 120. TELEF. 1158

Warszawa, ul. Senatorska № 42

Telef. 109-01,293-87, 14-156

Organizacja krajowej sprzedaży produktów naftowych, Koncernu Naftowego „Premier” z własnych rafinerji w Trzebinii, Drohobyczku („Dros”) i Peczeniżynie.

Stale na składzie: Nafta - Benzyna - Oleje maszynowe - Olej gazowy - Olej automobilowy - Olej cylindrowy - Olej lotniczy - Parafina - Świece Asfalt - Koks - Smar do wozów - Smar Tovotte itp.

Specjalność: Oleje samochodowe „**CAROIL**“ w beczkach i blaszankach.

Składy we wszystkich większych miastach Polski.